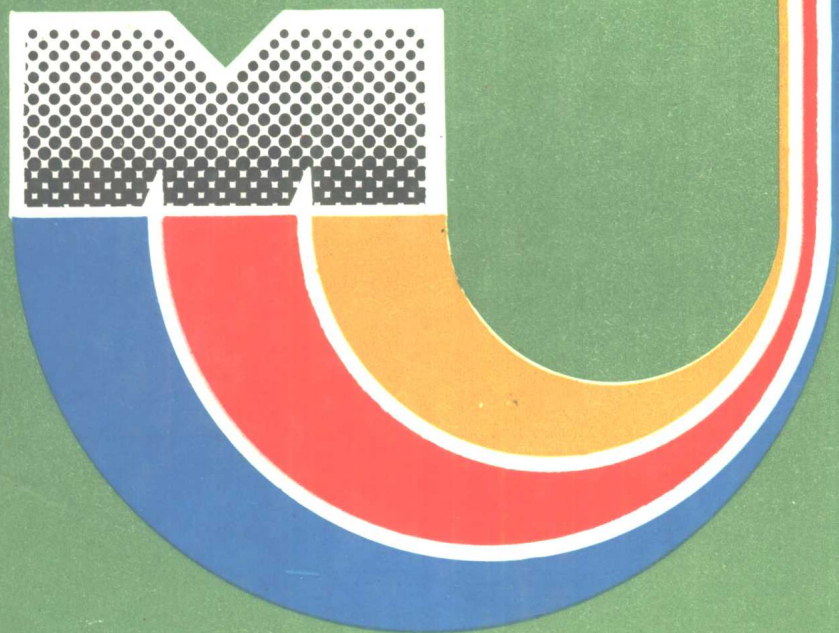


meixuebaikecidian

美 学 百 科 辞 典

〔日〕竹内敏雄主编



R
B83-61
24

〔日〕竹内敏雄主编

美 学
百 科
辞 典

刘晓路 何志明 林文军 译

● 湖南人民出版社 ●

美学百科词典

〔日〕竹内敏雄 主编

刘晓路 何志明 林文军 译

责任编辑：刘刚强 周楠本 许久文

*

湖南人民出版社出版、发行

（长沙市河西银盆南路67号）

湖南省新华书店经销 湖南省新华印刷三厂印刷

*

1988年7月第1版第1次印刷

开本：850×1168 1/32 印张：22.75 插页：2

字数：795000 印数：1——17000

ISBN 7—217—00388—1

精装：B·42 定价：9.70 元

新书目：88—39

寄语中国读者

欣闻竹内敏雄主编的《美学事典》被译成中文,并以《美学百科辞典》的译名由湖南人民出版社出版,实令人又惊又喜。

《美学事典》在日本初版刊行,还是1961年底的事,尔后于1974年又出了增补本,至今仍在不断重印。从今天的观点来看,本书主要以西方美学为中心,颇少涉及日本和东方的美学思想,这确是一种缺陷。然而,由于美学毕竟是在西方发展起来的学科,加上本辞典采取了绝无先例的独特的编纂体例,既囊括各门特殊的艺术学科,又以美学的历史和基本概念为核心,分门别类有系统地进行阐释,所以直到今天,本辞典仍能作为美学的基本著作获得高度评价,并且可以预料,它一定会作为保留书目长期流传下去。

本书被译成中文,我深信它必将有助于中国美学研究的进展。通过这部译著的出版,我也强烈地感受到了中国对于美学的热情和兴趣的高昂。爱美之心人皆有之,但关于美的思考却并非轻松愉快之事。我希望与中国有志于斯学的同好携手并进,在研究中相互激励。并殷切期望本书的中译本获得广大读者,得到广泛的应用。

本书主编、东京大学名誉教授竹内敏雄先生,已于1982年

F412/S1

以 77 岁高龄去世了。竹内先生著有《文学学序说》、《亚里士多德的艺术理论》、《现代艺术美学》、《美学总论》等著作，是现代日本的美学泰斗，要是他还健在，得知本书的中译本出版，该会多么高兴！在此，我作为竹内先生编纂本辞典的执笔者和助手之一，谨代表先生对中译本的出版表示祝贺。

最后，还要向付出巨大辛劳、将这部大部头著作完整地译介给中国读者的刘晓路、何志明、林文君三位表示衷心的感谢。

1987 晚秋

玉川大学文学部教授 利光 功

序

在受委托编纂作为《伦理学事典》(弘文堂出版)姊妹篇的《美学事典》时,我实在颇为踌躇。因为仿效金子武藏兄监修《伦理学事典》那样的编纂法,要把美学上的主要事项排列得略具体系,而又独立地分别说明每一个项目,这与一般辞书按照五十音顺或罗马字母表顺序罗列语汇不同,可以说是在讲座形式的基础上收容辞典项目的,要兼顾这两个方面确实困难,光在项目的选定和配置上就要费很大的苦心。更何况还要校阅由众多执笔者分担的许多互相有关联的项目原稿,考虑使其相互间保持一致,这就更难了。这些可以预见的困难,十足地惹起了我的消极癖。但不管怎样,姑且征求一下为实现这个计划应承担主要执笔任务人们的意见试试看,这样就把书店的提议转告住在东京比较年轻的美学研究者。诂料在商议时,他们一致表明了积极的态度,都说希望利用这个机会促进共同研究。另一方面,大家都认为,近年来,哲学、文学等类辞典发行相当多,而有关纯粹美学领域的辞典(唯德国曾有二三种),目前似乎还无人有效地着手编纂,特别是象这样新形式的辞典,至今还未在任何地方出版过,因此,它的刊行必能给美学乃至与之有关的各种学术研究提供若干便利。这就是促使我斗胆从事这项艰难事业的原因。

美学领域似窄实广。如果认为堪称严格意义的美学是论述

美(具有美的价值的东西)的原理,以讨论作为美文化——艺术的本质为中心课题的哲学分科,那就把它局限在比较狭小的范围内了,然而,对各种特殊艺术所特有的各种问题的研究,特别是在体系的理论的方面由于以美学作为基础学前提,其本身自然也包含着美学的考察,因此也可以说属于被广义地理解的美学领域。本辞典也就是包括这些特殊艺术学的广义美学或美学百科(*ästhetische Wissenschaften*)辞典。(实际上也考虑过是否用《美学·艺术学辞典》为书名,但“艺术学”的概念有时是作为与美学相对立的意义提出的,如果深入考虑这两者的关系就非常棘手了,因此决定在取得上述谅解的情况下取用简洁的《美学事典》的名称。)因此,本辞典的内部构造决定把所谓一般美学和一般艺术理论放在前半部分,后半部分则分设各种特殊艺术学。并且又把前者二分为历史的(美学史的)部分和体系的部分,把后者按主要艺术的区别分为美术学、音乐学、文学学、演剧学、电影学五大部类,后面再加上艺术教育部。(这最后部分是为满足在学校等部门从事艺术教育的许多人的要求,特别按照书店的意见加上去的。)

就各部分选定所属项目时,我们采取这样的方针:与其不分巨细网罗每一个用语,不如只选被一般公认是主要事项或基本概念的事项,比较小的概念和特殊的术语则在各有关项目中予以说明。(而且在索引中列出该项用语以便查阅,这也是本书与一般辞典的不同之处。)既然项目的选择必须要有一定的标准,对所选项目又不是单纯按字音顺序机械地罗列,而是尽可能排列为有体系的秩序,甚或进而划分为若干系列,这自然就要以美学乃至各特殊艺术学的一定立场为前提。但是,本书既然是辞典,就应该尽量避免把我个人的见解表面化,而遵从当前学术界公认大体上公正稳当的原则。因此对我不太精通的部门的项目

设定,决定烦劳各方面的专家,如“美术学部”依靠大成竜雄(东京经济大学教授、东京大学讲师)、“音乐学部”依靠野村良雄(东京艺术大学教授、东大讲师)和渡边護(东大讲师)、“戏剧学部”依靠小畠元雄(大阪学艺大学教授)、“电影学部”依靠何初彦(东大新闻所教授)、“艺术教育部”依靠山本正男(横滨国立大学助教授)。但即使是这些项目,也承蒙他们参照由我亲自担任部分项目选定、排列的方式求得了大体上步调一致。

关于各项目的执笔,大部分由少壮新进的研究者们分担属于各自专攻或相近专业的项目,特别是本书前面的“美学史艺术论史部”和“美学体系部”,执笔者们自昭和33年9月起,两年来每周一次集合于东京大学美学研究室,采取公布各自担任项目不断修改的草案征求讨论以便写成定稿的方式,使计划更为完善。在这种研究会上,我每次都在读了预先送来草稿的基础上无所顾忌地披陈所见,以供诸君推敲参考。然后由我再次阅读他们各自修正的原稿,并根据需要亲自加以改订补正。在这之际,虽然有心尽可能地利用原文,但作为编修的责任,有时也只好大幅度地进行增删。因此许多项目多多少少是由执笔署名者和我合作完成的。关于本书后面各部分,分别请前面提到的大成氏、野村、渡边氏、小畠氏、何氏、山本氏亲自执笔写作美术学、音乐学、演剧学、电影学、艺术教育论各部类的一部分或全部,还请他们帮助校阅同部类中其他执笔者的原稿。我则特别精读了“文学学部”所属项目的原稿,或要求原执笔者修正,或自己动笔修改。对于其它各部分,我也大体上通读了全部原稿,并在心力所及和时间允许的范围内加以校订。至于调整各项目使在整体上尽可能取得一致和避免重复,则要求各担当者共同商议和合作,我本人也尽可能予以关照。

通过以上努力,本辞典到去年底全部完成了,而进一步整理

编辑并在形式体裁上加以调整付交书店,则已是今年二月了。至此这项费时二年多的工作给我带来了超过预想的烦劳,但不管怎样,能够汇集如此大量的原稿,整理成涉及美学全领域的鸟瞰图式的辞典,这全靠有关各位的热心合作。扪心自问,欠妥之处可能不少,但这本我国最早的美学辞典,对于帮助有志于斯学的后来人的学习,或者更广而言之,作为关心哲学各学科和艺术问题的人们的参考资料,大概总有点用处吧。我也为作为本辞典执笔者的新进同学诸君通过这项工作大大有益于使各自的认识更正确而感到高兴,以本辞典的编纂为契机产生的这种精神的结合,不久大概又能产生新的成果吧。

最后,我想对就本辞典编修随时给予有益助言的金子武藏兄的深情厚意表示感谢。还要感谢大成、小畠、野村、何、山本、渡边诸兄在特殊艺术学各部门给我的帮助。此外,佐佐木、杉野、利光三君在整理原稿、编制索引这些相当麻烦的事情上为我尽力,东京大学文学院二三位朋友也在这方面替我帮忙,于此一并谢谢诸君的劳苦。

昭和 36 年 6 月

· 竹内敏雄

增补版序

本辞典问世已经十余年了。其间几乎每年重版,受到超出预想的欢迎,想到我们的苦心并未白费,便为此感到欣慰。本来,专门的美学辞典在世界各国也很少,近年在匈牙利和罗马尼亚出版过这类书,然而,象我们这样网罗从一般美学到各类特殊艺术学众多主要事项,并且有系统地加以编述的辞典,恐怕还看不到相类的例子。

但是,最近十余年间,世界性的美学研究一直在取得相当明显的进展。为了进一步满足学术界的期望,更有利于读者,我们有理由根据这种新的进展扩充本书的内容。应出版书肆的邀请,我们决定在本辞典中加进关于美学各领域最近研究状况的记述。二三年来为完成这些新稿而努力,总算了却了这项工作,这是本增补版刊行的缘由。

这个新版的增补篇大体上按照已刊本篇的顺序,分为 I 一般美学, II 美术学, III 音乐学, IV 文学学, V 演剧学, VI 电影和电视理论, VII 艺术教育论七部分。在 I 中根据地域之别加入对最近研究动向的概述,认为需要特别说明的二三事项则设立独立项目。在 II——VI 中,一方面就各领域艺术理论新的进展进行论述,一方面也多多少少(根据各领域事件所占比重)顾及与之

直接有关的相应艺术本身的发展状况。虽然各项论述原则上只限于近十年间的事态,但为了补足在本篇中不能说清楚的各种关系,在论述时也多少有逾越时间界限之处。对于日本国内的美学研究,由于它虽然也是从移植西方美学出发,但已经具有其本身的历史,而本书的读者往往了解得比较详细,因此从略了。

增补篇的各项由该篇的执笔者浅沼圭司(成城大学教授)、木幡顺三(庆应大学教授)、小畠元雄(大阪教育大学名誉教授)、杉野正(横浜国立大学助教授)、利光功(玉川大学助教授)、福田达夫(东海大学教授)、细井雄介(圣心女子大学助教授)、望月登美子(跡见学园短大教授)、山本透(NHK 电台文化研究所主任)、山本正男(东京艺术大学教授)、渡边護(东京大学教授)外加今道有信(同上)等 12 人分担。我履行编修者的责任,尽可能严密地校阅各位的原稿,随处作了若干的修正,有时还请执笔者改写某些部分,力求论旨透彻和叙述明白晓畅。在开头关于一般美学的部分(至 P531),由于执笔者很忙,由我对草稿作了大量整理。全部文责当然由我来负。

为了给读者提供方便,卷末的索引重新作过,以使本篇和增补篇融为一体。关于过去各版未及订正的错误和不足之处,这次只要发现了,便在版式允许的范围内作了补订。其他所有编辑事务主要由杉野君料理。谨此对在这项最繁杂的工作中替我尽了最完善努力的杉野君表示深深的谢意。

昭和 49 年 2 月

竹内敏雄

编 修 者

竹 内 敏 雄

执 笔 者

(五十音顺)

司正 敬一 信一 三敏 雄彦 根洋 夫士 三枝 雄男
主公 井川 公道 友阳 耕沢 龙初 石野 楨猷 順瑞 元木
沼部 井川 道村 村老 成初 野野 桧藤 幡幡 昌々
浅阿 荒石 今井 植海 大何 河川 木後 木木 小佐

正岩 澄功 順雄 夫淳 久介 雄子 郎彦 透男 護
野桥 中香 光本 良达 原川 雄昭 美次 英正
杉高 田利 西野 福福 古细 前望 山山 山山 山渡
井田 月川 田本 本边

目 录

美学史、艺术理论史部

美学思想的萌芽·····	(1)	德国观念论的美学·····	(57)
柏拉图的美学·····	(3)	实在论的形式主义	
亚里士多德的艺术论·····	(6)	美学·····	(71)
普洛提诺斯的美学·····	(9)	形而下美学(实验美学)	
古典后期的艺术论与		·····	(74)
修辞学·····	(11)	移情美学·····	(77)
中世纪的美学思想·····	(12)	艺术学·····	(83)
文艺复兴的艺术理论与		新康德派的美学·····	(91)
诗学·····	(22)	“生命哲学”的美学·····	(95)
近代初期的美学·····	(28)	表现学的美学·····	(96)
鲍姆嘉通及其后继者的		现象学派的美学·····	(98)
美学·····	(35)	存在主义美学·····	(103)
18世纪德国艺术批评·····	(40)	法国的美学·····	(110)
批判主义美学·····	(45)	英国和美国的美学·····	(122)
浪漫主义艺术观·····	(51)	俄国、苏联的美学·····	(132)

美学体系部

美学与艺术学·····	(141)	审美意识·····	(169)
美学·····	(141)	审美意识·····	(169)
艺术学·····	(149)	审美直观·····	(175)
艺术批评·····	(152)	审美情感·····	(176)
美与艺术·····	(156)	审美理念·····	(177)
美·····	(156)	审美享受·····	(177)
艺术·····	(163)	审美观照·····	(179)

审美静观·····	(180)	内容·····	(214)
移情·····	(181)	美的范畴·····	(215)
气氛(情趣)·····	(182)	美的范畴·····	(215)
趣味·····	(184)	纯粹美(理想美)·····	(218)
审美判断·····	(185)	特殊美(性格美)·····	(219)
艺术创作·····	(186)	优美(婉约美)·····	(220)
模仿·····	(189)	崇高·····	(222)
表出(表现)·····	(190)	悲壮·····	(223)
形成(构成)·····	(191)	滑稽·····	(225)
装饰·····	(193)	幽默·····	(227)
象征·····	(194)	丑·····	(228)
游戏·····	(195)	艺术类型·····	(230)
天才·····	(196)	艺术类型·····	(230)
灵感·····	(197)	艺术种类·····	(232)
想象·····	(198)	样式(风格)·····	(238)
技巧·····	(200)	古典·····	(241)
审美对象·····	(201)	传统·····	(242)
审美对象·····	(201)	环境·····	(243)
素材·····	(209)	个性·····	(244)
形式·····	(211)		

美 术 学 部

美术学及其相关学		线·····	(261)
科·····	(246)	形·····	(262)
美术学·····	(246)	空间·····	(263)
美术史·····	(249)	体量、量感、立体感·····	(264)
考古学·····	(251)	透视学·····	(265)
图像学·····	(252)	运动·····	(266)
美术地理学·····	(253)	肌理、技巧·····	(267)
美术解剖学·····	(255)	构成·····	(268)
造型艺术的本质·····	(256)	抽象·····	(269)
造型艺术·····	(256)	〔附〕复制·····	(271)
空间艺术·····	(257)	造型艺术的种类·····	(272)
造型艺术的要素·····	(259)	绘画·····	(272)
光·····	(259)	书法·····	(284)
色·····	(260)	雕塑·····	(285)

建筑·····	(293)	罗可可·····	(309)
工艺美术·····	(298)	古典主义·····	(310)
设计·····	(300)	浪漫主义·····	(311)
装饰美术·····	(301)	写实主义·····	(311)
摄影·····	(301)	印象主义(印象派)	
造型艺术的时代		·····	(312)
特征·····	(302)	表现主义·····	(313)
原始美术·····	(302)	野兽派·····	(314)
古典美术·····	(303)	未来派·····	(315)
罗马式美术·····	(305)	达达主义·····	(315)
拜占庭美术·····	(305)	立体派·····	(316)
哥特式美术·····	(306)	抽象美术·····	(317)
文艺复兴·····	(307)	超现实主义·····	(318)
巴洛克·····	(308)		

音乐学部

音乐学及其它各学科		音乐的要素·····	(345)
·····	(320)	音乐的要素·····	(345)
I 音乐学·····	(320)	音组织·····	(346)
音乐学·····	(320)	节奏·····	(349)
II 音乐学的各分科		旋律·····	(350)
·····	(323)	和声·····	(352)
音响学·····	(323)	强弱·····	(353)
音响生理学、音响心理		速度·····	(354)
学·····	(324)	音色·····	(354)
音乐心理学·····	(326)	作曲与演奏·····	(355)
音乐美学·····	(327)	作曲·····	(355)
音乐社会学·····	(329)	演奏·····	(359)
音乐理论·····	(331)	I 音乐的形式和种类·····	(361)
演奏理论·····	(333)	I 音乐的形式·····	(361)
音乐史学·····	(335)	曲式·····	(361)
比较音乐学·····	(336)	回旋曲形式·····	(363)
音乐批评·····	(338)	奏鸣曲形式·····	(364)
音乐教育学·····	(338)	奏鸣曲·····	(364)
III 音乐的本质·····	(339)	赋格曲·····	(365)
音乐·····	(339)	变奏曲形式·····	(366)

组曲形式·····	(366)	音乐样式(风格)·····	(372)
幻想曲形式·····	(366)	II 音乐的时代样式	
II 音乐的种类 ·····	(367)	(风格) ·····	(374)
乐种·····	(367)	罗马式音乐·····	(374)
声乐·····	(368)	哥特式音乐·····	(375)
器乐·····	(368)	文艺复兴音乐·····	(375)
宗教音乐·····	(370)	巴洛克音乐·····	(376)
世俗音乐·····	(371)	罗可可音乐·····	(378)
歌剧·····	(371)	古典派音乐·····	(378)
音乐的样式(风格) ·····	(372)	浪漫派音乐·····	(380)
I 音乐样式 ·····	(372)	现代派音乐·····	(381)

文学学部

文学研究各部门 ·····	(383)	题材·····	(408)
诗学·····	(383)	人物·····	(408)
修辞学·····	(384)	场面·····	(409)
文体论·····	(385)	情节·····	(409)
文献学·····	(385)	主题·····	(409)
文学史·····	(386)	问题·····	(410)
文学批评·····	(387)	观念理念·····	(410)
文学学·····	(389)	文学的种类 ·····	(411)
文学的本质 ·····	(394)	种类·····	(411)
诗·····	(394)	抒情文学·····	(414)
广义文学·····	(395)	叙事文学·····	(418)
文学·····	(396)	戏剧文学·····	(423)
语言艺术·····	(397)	文学思潮 ·····	(427)
文学的要素 ·····	(398)	文学思潮·····	(427)
I 声音的要素 ·····	(398)	古典主义·····	(428)
语音·····	(398)	浪漫主义·····	(429)
韵律·····	(399)	写实主义·····	(431)
II 意义的要素 ·····	(403)	自然主义·····	(432)
修辞·····	(403)	唯美主义·····	(433)
措辞·····	(405)	象征主义·····	(434)
文体·····	(406)	表现主义·····	(435)
III 对象的要素 ·····	(407)	存在主义·····	(436)
素材·····	(407)	社会主义现实主义·····	(437)

戏剧学部

戏剧学	(439)	导演	(454)
戏剧学	(439)	舞台布景	(455)
戏剧的本质	(441)	舞台服装	(458)
戏剧	(441)	舞台布光	(459)
表情术	(444)	舞台转换	(459)
舞台艺术	(445)	剧场	(460)
表演艺术	(446)	观众	(462)
戏剧的要素	(447)	戏剧的特殊形式	(464)
台词	(447)	哑剧	(464)
舞台指示书	(448)	木偶剧	(464)
行动	(449)	假面剧	(465)
幕	(450)	独角戏	(465)
场	(451)	豪华场面剧	(466)
登场人物	(451)	广播剧	(466)
演员	(451)	音乐剧	(467)
合唱团	(453)	(附)舞蹈	(467)

电影学部

电影学	(470)	照明	(481)
电影学	(470)	录音	(481)
电影的本质	(472)	布景、服装	(483)
电影	(472)	表演	(484)
电影的要素	(477)	剪辑	(485)
制作	(477)	观众	(486)
脚本	(477)	电影的种类	(488)
导演	(478)	电影的种类	(488)
摄影	(479)	(附)电视	(492)

艺术教育部

艺术教育论	(496)	审美教育论	(496)
I 人性与艺术教 育	(496)	情操教育论	(500)
		创造教育论	(503)